

---

# THE UMBRELLA ACADEMY 3

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 3.09

"Seven Bells"

Reginald setzt alles daran, die Kinder davon zu überzeugen, sich seinem Plan anzuschließen. Five versucht, eine betrunkene Erinnerung wiederherzustellen. Allison hat einen Sinneswandel.

Geschrieben von:

Robert Askins

Regie:

Paco Cabezas

Sendetermin:

22.06.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

# N

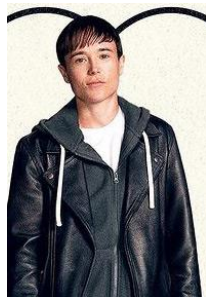
THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

## MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom

FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



### **ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES**

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



### **TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES**

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



### **DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES**

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



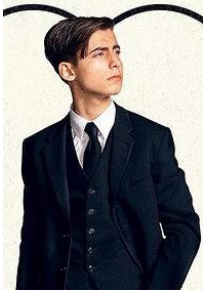
### **EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON**

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



## **ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES**

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



## **AIDAN GALLAGHER AS FIVE**

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



## **JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2**

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



## **RITU ARYA AS LILA PITTS**

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



## **GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5**

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans – and one day she might just be brave enough to act on them.



## **BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3**

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



## **ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO**

Doctor Phinneus Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



## **COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES**

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.



## **JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1**

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



## **JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4**

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



## **CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6**

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



## **PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7**

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psykronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

---

## Die Darsteller

Elliot Page	...	Viktor Hargreeves
Tom Hopper	...	Luther
David Castañeda	...	Diego
Emmy Raver-Lampman	...	Allison
Robert Sheehan	...	Klaus Hargreeves
Aidan Gallagher	...	Five
Justin H. Min	...	Ben (#2)
Ritu Arya	...	Lila Pitts
Genesis Rodriguez	...	Sloane (#5)
Britne Oldford	...	Fei (#3)
Adam Godley	...	Pogo (voice)
Colm Feore	...	Reginald Hargreeves
Justin Cornwell	...	Marcus (#1)
Jake Epstein	...	Alphonso (#4)
Cazzie David	...	Jayme (#6)
Psykronium Cube	...	Christopher (#7)
Jordan Claire Robbins	...	Grace
Javon 'Wanna' Walton	...	Stan
Julian Richings	...	Chad Rodo
Callum Keith Rennie	...	Lester Pocket

THE  
UMBRELLA  
ACADEMY™

1

00:00:06 --&gt; 00:00:09

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:18 --&gt; 00:00:19

Morgen, Dad.

3

00:00:20 --&gt; 00:00:24

Es ist 7:35 Uhr Mond-Standardzeit.

4

00:00:25 --&gt; 00:00:28

Ich feiere Tag 47

hier oben auf der Grauen Eminenz.

5

00:00:29 --&gt; 00:00:31

Der Gesundheitszustand ist gut.

6

00:00:31 --&gt; 00:00:34

Der Sauerstoffvorrat ist...

7

00:00:34 --&gt; 00:00:36

MONDTAG 47

8

00:00:36 --&gt; 00:00:37

...noch besser.

9

00:00:37 --&gt; 00:00:40

Heute sammle ich Proben  
aus dem Burrell-Krater.

10

00:00:42 --&gt; 00:00:45

Ich hoffe, da unten ist alles gut, und...

11

00:00:47 --&gt; 00:00:48

Ende.

12  
00:01:13 --> 00:01:14  
Oh Scheiße!

13  
00:01:14 --> 00:01:16  
Au! Mann.

14  
00:01:29 --> 00:01:30  
Oh Scheiße!

15  
00:01:51 --> 00:01:53  
MONDSTATION 01

16  
00:01:53 --> 00:01:56  
MONDTAG 134

17  
00:02:01 --> 00:02:04  
AN: DAD - VON: IN LIEBE, LUTHER  
BASALTISCHE LAVA

18  
00:02:06 --> 00:02:08  
VON: LUTHER

19  
00:02:13 --> 00:02:16  
MONDTAG 207

20  
00:02:16 --> 00:02:19  
SOJAPASTE

21  
00:02:24 --> 00:02:27  
MONDTAG 406

22  
00:02:45 --> 00:02:48  
MONDTAG 972

23  
00:02:59 --> 00:03:02



## GEOFENCE ERKANNT

24

00:03:15 --&gt; 00:03:18

Verweigert. Was soll das? Blöder Mond.

25

00:03:46 --&gt; 00:03:50

KRYO-BEHÄLTER A13G5

HARGREEVES, ABIGAIL - STATUS: VERSTORBEN

26

00:04:09 --&gt; 00:04:11

Oh Gott, mein Kopf...

27

00:04:11 --&gt; 00:04:13

Nicht so laut.

28

00:04:13 --&gt; 00:04:17

Klaus? Klaus, wo bist du?

29

00:04:17 --&gt; 00:04:20

Ich bin hier. Keine Panik.

30

00:04:20 --&gt; 00:04:23

Niemand sollte Panik schieben.

31

00:04:23 --&gt; 00:04:24

ARSCHLOCH

32

00:04:30 --&gt; 00:04:32

-Kannst du...

-Nein, nichts.

33

00:04:33 --&gt; 00:04:34

Ich auch nicht.

34

00:04:34 --&gt; 00:04:37

Ja, das war vielleicht eine Nacht.

35

00:04:39 --> 00:04:41  
Auf jeden.

36

00:04:41 --> 00:04:45  
Siehst du? Ich wusste,  
du hast etwas vom alten Ben in dir.

37

00:04:45 --> 00:04:48  
Jetzt kannst du mit dem Schmollen  
und dem Grübeln aufhören.

38

00:04:48 --> 00:04:50  
-Ich grüble nicht.  
-Ben-er-ino.

39

00:04:50 --> 00:04:54  
-Nenn mich nicht so.  
-Wir kamen so gut voran.

40

00:04:54 --> 00:04:57  
-Womit?  
-Mit deiner Harter-Kerl-Nummer.

41

00:04:57 --> 00:04:59  
Letzte Nacht! Ich erinnere mich!

42

00:05:00 --> 00:05:03  
Du hast mir deinen Kimono geöffnet,  
weißt du noch?

43

00:05:04 --> 00:05:08  
Und du hast mir dein Inneres gezeigt.  
All die aufgestauten Gefühle.

44

00:05:08 --> 00:05:09  
Ich war betrunken.

45

00:05:09 --> 00:05:14  
Du bist ein guter Mensch,  
aber du versuchst, ein schlechter zu sein.

46

00:05:14 --> 00:05:15  
Ich hasse dich.

47

00:05:15 --> 00:05:17  
-Tust du nicht.  
-Doch.

48

00:05:17 --> 00:05:22  
-Doch, ganz klar.  
-Nein. Klassischer Abwehrmechanismus.

49

00:05:22 --> 00:05:24  
Leute abweisen, denen du wichtig bist.

50

00:05:24 --> 00:05:26  
Genau wie Dad.

51

00:05:30 --> 00:05:34  
Es würde nicht wehtun,  
ihn etwas besser kennenzulernen.

52

00:05:34 --> 00:05:37  
Du wärst überrascht,  
wie viel Liebe er zu geben hat.

53

00:05:37 --> 00:05:40  
Und er hat diesen Plan,  
das Universum zu retten.

54

00:05:40 --> 00:05:41  
Das wird klappen!

55

00:05:43 --> 00:05:45  
Komm schon, Ben-eri...

56

00:05:46 --> 00:05:47  
Kimono offen, Baby.

57

00:05:53 --> 00:05:54  
Warum?

58

00:05:59 --> 00:06:01  
Was habe ich gestern gemacht?

59

00:06:04 --> 00:06:05  
Luther!

60

00:06:06 --> 00:06:07  
Glückwunsch.

61

00:06:07 --> 00:06:10  
Das ist ein verdammtes Wunder, jawohl.

62

00:06:10 --> 00:06:12  
Hätte hier irgendjemand gedacht,

63

00:06:13 --> 00:06:17  
dass ausgerechnet Luther  
jemanden finden würde, der das anfasst?

64

00:06:17 --> 00:06:20  
Er ist eine Affenjungfrau aus dem All.

65

00:06:20 --> 00:06:22  
Schwer, da jemanden zu finden.

66

00:06:22 --> 00:06:26

Wir denken alle daran.  
Es ist der Elefant im Raum.

67

00:06:26 --> 00:06:27  
Ich meine es gut.

68

00:06:27 --> 00:06:31  
Alles Gute zum... Nicht zum Geburtstag.  
Alles Gute zur Hochzeit.

69

00:06:34 --> 00:06:35  
Wir haben keine Zeit.

70

00:06:36 --> 00:06:39  
Ich schaffe das nicht ohne dich.  
Abgemacht?

71

00:06:39 --> 00:06:42  
Mit wem redet er da?

72

00:06:50 --> 00:06:52  
Was hat der alte Herr vor?

73

00:06:59 --> 00:07:00  
Schlecht geträumt?

74

00:07:02 --> 00:07:04  
Was tust du hier?

75

00:07:04 --> 00:07:06  
Wonach sieht's aus? Ich bringe dir Essen.

76

00:07:06 --> 00:07:09  
Ich bin sicher, nach den Feierlichkeiten

77

00:07:09 --> 00:07:12

bringt dich so ein Frühstück  
gut in den Tag.

78

00:07:12 --> 00:07:13  
Alles ist verschwommen.

79

00:07:20 --> 00:07:23  
-Noch was?  
-Um ehrlich zu sein, bin ich besorgt.

80

00:07:23 --> 00:07:24  
Seit wann sorgst du dich?

81

00:07:24 --> 00:07:28  
Ich bin nicht der Hargreeves,  
mit dem du groß wurdest.

82

00:07:28 --> 00:07:32  
Ja, unsere DNA, der makellose Stil  
und unsere Manierismen sind gleich,

83

00:07:32 --> 00:07:35  
aber unsere Lebensumstände  
sind völlig unterschiedlich.

84

00:07:36 --> 00:07:39  
Und als einzige nüchterne Person  
bei der Hochzeit

85

00:07:39 --> 00:07:43  
hatte ich die Gelegenheit,  
deinem Streit mit Allison beizuwohnen.

86

00:07:45 --> 00:07:47  
Es ist bitter, eine Familie so zu sehen.

87

00:07:47 --> 00:07:50

Familie. Was bedeutet das überhaupt?

88

00:07:50 --> 00:07:53

Das sind die einzigen Menschen,  
die uns kennen,

89

00:07:53 --> 00:07:56

während wir  
unsere größten Prüfungen durchstehen.

90

00:07:56 --> 00:07:58

Das sollte doch etwas wert sein.

91

00:08:01 --> 00:08:03

Warum sagst du das nicht Allison?

92

00:08:08 --> 00:08:10

Jesus Christus.

93

00:08:10 --> 00:08:11

Er kommt gleich.

94

00:08:13 --> 00:08:14

Das war ein Witz.

95

00:08:16 --> 00:08:18

Du reißt jetzt Witze.

96

00:08:18 --> 00:08:21

Eigentlich will ich  
etwas Toderntes besprechen.

97

00:08:31 --> 00:08:32

Kann ich dich was fragen?

98

00:08:33 --> 00:08:35

Ist es eine sexy Frage?

99

00:08:36 --> 00:08:38  
Gott, ich hoffe nicht.

100

00:08:41 --> 00:08:43  
Denkst du, du bist zu hart zu Dad?

101

00:08:52 --> 00:08:53  
Schau mal, Sloane.

102

00:08:55 --> 00:08:59  
Meine Beziehung zu Dad war kompliziert.  
Zu meinem Dad, mit dem ich groß wurde.

103

00:09:00 --> 00:09:02  
Er log mich an.

104

00:09:02 --> 00:09:04  
Er benutzte mich.

105

00:09:05 --> 00:09:07  
Und ich ließ ihm das durchgehen.

106

00:09:08 --> 00:09:12  
Das ist ein anderer Hargreeves.  
Du musst ihm eine Chance geben.

107

00:09:14 --> 00:09:17  
Verzeihung, die Tür war offen.

108

00:09:17 --> 00:09:19  
-Kein Problem. Komm rein.  
-Ja.

109

00:09:19 --> 00:09:21



-Entschuldige das Chaos.  
-Unsinn.

110  
00:09:22 --> 00:09:23  
Oh. Sorry.

111  
00:09:28 --> 00:09:30  
Ich komme nur vorbei, um mich...

112  
00:09:32 --> 00:09:33  
...zu entschuldigen.

113  
00:09:34 --> 00:09:37  
Ich war in letzter Zeit  
eine miese Schwester.

114  
00:09:37 --> 00:09:41  
Wenn du dich entschuldigen willst,  
solltest du zuerst zu Viktor gehen.

115  
00:09:42 --> 00:09:44  
Nein, ich weiß. Er kommt noch dran.

116  
00:09:44 --> 00:09:47  
Ich arbeite mich nur vor.

117  
00:09:48 --> 00:09:51  
Ok. Also, ich vergebe dir.

118  
00:09:53 --> 00:09:54  
Ok.

119  
00:09:57 --> 00:10:02  
Oh, Dad hat für heute Mittag  
ein Treffen einberufen.

120

00:10:02 --> 00:10:03  
Kommt ihr beide?

121

00:10:03 --> 00:10:04  
Oh, ich verstehe.

122

00:10:05 --> 00:10:08  
-Ich durchschaue das.  
-Er hat einen Plan.

123

00:10:08 --> 00:10:11  
-Er will das Universum retten.  
-Tatsache?

124

00:10:11 --> 00:10:14  
Deshalb, bitte, kommt beide.

125

00:10:15 --> 00:10:16  
-Nein.  
-Wir kommen.

126

00:10:17 --> 00:10:18  
Prima.

127

00:10:19 --> 00:10:20  
Ok.

128

00:10:24 --> 00:10:27  
Ich wünschte, du hättest das nicht getan.

129

00:10:27 --> 00:10:30  
Wird es wehtun, ihn anzuhören?

130

00:10:30 --> 00:10:33  
Er kann bei Familientreffen  
viel Schaden anrichten.

131

00:10:33 --> 00:10:35  
Das ist nicht derselbe Mensch.

132

00:10:36 --> 00:10:38  
Und du bist kein kleiner Junge mehr.

133

00:10:38 --> 00:10:40  
Du bist mein Mann.

134

00:10:40 --> 00:10:43  
Was immer du entscheidest,  
ich bin bei dir.

135

00:10:45 --> 00:10:46  
-Ok.  
-Ok.

136

00:11:03 --> 00:11:06  
-Reginald.  
-Du weißt wohl, warum ich hier bin.

137

00:11:07 --> 00:11:10  
Ich könnte dir Zeit sparen  
und gleich Nein sagen.

138

00:11:11 --> 00:11:14  
Ich habe keinerlei Interesse  
an deinem beknackten Plan.

139

00:11:15 --> 00:11:18  
Er ist nicht,  
wie du dich ausgedrückt hast, beknackt.

140

00:11:20 --> 00:11:21  
Darf ich mich setzen?

141

00:11:21 --> 00:11:24  
Eigentlich genieße ich gerade  
das Alleinsein.

142  
00:11:25 --> 00:11:27  
Das ist wohl vorbei.

143  
00:11:33 --> 00:11:34  
Großer Gott.

144  
00:11:36 --> 00:11:37  
Louis XIII ist es nicht.

145  
00:11:37 --> 00:11:39  
Ich kenne Schlimmeres.

146  
00:11:40 --> 00:11:42  
Es ist beeindruckend, oder?

147  
00:11:43 --> 00:11:46  
Von allen Arten,  
auf die wir es versauen konnten,

148  
00:11:46 --> 00:11:49  
ist diese die umfassendste.

149  
00:11:49 --> 00:11:50  
Ich bin aber erleichtert.

150  
00:11:50 --> 00:11:52  
Diesmal ist alles vorbei.

151  
00:11:53 --> 00:11:56  
Es gibt keine Kommission, keine Sprünge.

152  
00:11:57 --> 00:12:02

Kein Leben, in dem man wahnsinnig wird,  
weil man ein bekanntes Gesicht sehen will.

153

00:12:08 --&gt; 00:12:12

Ich sah Welten auf Arten untergehen,  
da wärest du platt.

154

00:12:12 --&gt; 00:12:16

Wow, Reginald Hargreeves,  
du überraschst mich immer wieder.

155

00:12:16 --&gt; 00:12:17

Das tröstet mich.

156

00:12:18 --&gt; 00:12:21

Nach einer Weile verschwimmen sie.

157

00:12:22 --&gt; 00:12:27

Aber den ersten vergisst du nie,  
dein Zuhause, deine Erbsünde.

158

00:12:28 --&gt; 00:12:31

Du fragst dich:  
"Habe ich genug für die Rettung getan?"

159

00:12:31 --&gt; 00:12:32

Hast du?

160

00:12:34 --&gt; 00:12:37

Nein, aber ich hatte gehofft,  
ihr Kinder würdet mir dabei helfen.

161

00:12:38 --&gt; 00:12:39

Und da ist es.

162

00:12:41 --&gt; 00:12:44

Leider habe ich

eine Nachricht aus der Zukunft.

163

00:12:44 --> 00:12:45  
Welcher Zukunft?

164

00:12:45 --> 00:12:49  
Mein zukünftiges Ich  
hat mir explizit untersagt,

165

00:12:49 --> 00:12:51  
diese Welt zu retten.

166

00:12:53 --> 00:12:56  
Du bist ein arroganter Mistkerl, oder?

167

00:12:56 --> 00:12:58  
"Zukünftiges Ich".

168

00:12:58 --> 00:12:59  
"Gegenwärtiges Ich".

169

00:12:59 --> 00:13:02  
Die Vergangenheit ist ein Rätsel,  
wie die Zukunft.

170

00:13:04 --> 00:13:08  
Du hast mal dein Leben ruiniert,  
weil du mich ignoriertest.

171

00:13:08 --> 00:13:10  
Bist du bereit, es wieder zu tun?

172

00:13:14 --> 00:13:16  
Gut, ich gehe zu deinem blöden Treffen.

173

00:13:16 --> 00:13:17

Ausgezeichnet.

174

00:13:17 --> 00:13:23

Wenn du mir sagst, was gestern Abend  
in der Büffel-Suite mit dir passiert ist.

175

00:13:23 --> 00:13:26

Mit wem hast du gesprochen?  
War es Klaus? War es Ben?

176

00:13:26 --> 00:13:30

Mit niemandem. Ich war allein.  
Aber du würdest dich eh nicht erinnern.

177

00:13:30 --> 00:13:33

Wir wollen nicht  
zu spät zum Treffen kommen.

178

00:13:34 --> 00:13:36

Ich würde gehen, wenn ich du wäre.

179

00:13:36 --> 00:13:37

Drohst du mir?

180

00:13:40 --> 00:13:41

Sollen wir?

181

00:13:58 --> 00:14:00

Fünf! Ja!

182

00:14:02 --> 00:14:04

-Da ist er.

-Ja!

183

00:14:04 --> 00:14:05

Diese Rede gestern!

184

00:14:07 --&gt; 00:14:09

Ich musste weinen, du Softie.

185

00:14:09 --&gt; 00:14:13

Toll fand ich, als du sagtest,  
dass uns Schicksal und Liebe verbinden.

186

00:14:13 --&gt; 00:14:15

-Ja, stimmt.

-Ok. Genug.

187

00:14:15 --&gt; 00:14:18

Es war der Alk.

Am Tag seid ihr immer noch erbärmlich.

188

00:14:19 --&gt; 00:14:21

Und euer Tag wird noch schlimmer.

189

00:14:22 --&gt; 00:14:25

Die Nordländer hatten sieben Schläfer.

190

00:14:26 --&gt; 00:14:29

Die Blackfoot sieben Sterne.

191

00:14:30 --&gt; 00:14:33

Als Junge hörte ich  
die Legende von den sieben Glocken.

192

00:14:34 --&gt; 00:14:35

Es läuft immer gleich ab.

193

00:14:35 --&gt; 00:14:38

Das Dorf wird bedroht,  
von Hochwasser, von Feuer,

194

00:14:38 --&gt; 00:14:40



von einer nie endenden Nacht.

195

00:14:41 --> 00:14:44  
Ein Schamane führt seine Schüler  
in eine heilige Höhle.

196

00:14:44 --> 00:14:48  
Er sagt ihnen, wenn sie  
die sieben magischen Glocken läuten,

197

00:14:48 --> 00:14:53  
wird das Dorf gerettet,  
und alles wird wie vorher sein.

198

00:14:55 --> 00:14:56  
Reggie?

199

00:14:57 --> 00:15:01  
Kriegen wir weniger Brüder Grimm  
und mehr "Was das mit uns zu tun hat"?

200

00:15:01 --> 00:15:03  
In diesen Mythen steckt eine Wahrheit.

201

00:15:04 --> 00:15:07  
Ihr könnt nicht leugnen,  
was vor sich geht.

202

00:15:07 --> 00:15:10  
Alles Leben ist bis Ende des Tages weg.

203

00:15:10 --> 00:15:13  
Aber wer oder was auch immer  
Raum und Zeit zusammengewebt hat,

204

00:15:14 --> 00:15:16  
hat eine Reparaturmöglichkeit gelassen,

205  
00:15:16 --> 00:15:19  
falls das Universum  
vor der Auslöschung stehen sollte.

206  
00:15:25 --> 00:15:27  
Es gibt ein Portal im Universum.

207  
00:15:27 --> 00:15:30  
Ich habe das Hotel drum herum gebaut,

208  
00:15:30 --> 00:15:33  
und auf der anderen Seite ist die Antwort.

209  
00:15:39 --> 00:15:44  
Und wir sollen da reingehen,  
Glocken läuten und damit alles regeln?

210  
00:15:44 --> 00:15:48  
Abgesehen vom Sarkasmus hast du recht.  
Bis auf den Hüter.

211  
00:15:54 --> 00:15:57  
-Was für ein Hüter?  
-Einer, der das tut.

212  
00:15:58 --> 00:16:01  
-Er hatte ein Schwert.  
-Es ist mächtig.

213  
00:16:01 --> 00:16:03  
Da komme ich nicht mehr mit.

214  
00:16:03 --> 00:16:06  
Jetzt erst?  
Ich war schon bei der Höhle raus.

215

00:16:06 --&gt; 00:16:09

Wozu brauchen die Erbauer dieser Hintertür  
einen Hüter?

216

00:16:09 --&gt; 00:16:13

Um sie vor Leuten zu schützen,  
die sie missbrauchen wollen.

217

00:16:13 --&gt; 00:16:14

Richtig, Sloane.

218

00:16:14 --&gt; 00:16:18

Wir müssen zusammen das besiegen,  
was die Glocken hütet.

219

00:16:18 --&gt; 00:16:19

Du glaubst diesen Mist?

220

00:16:19 --&gt; 00:16:22

Sind ein Hüter und Glocken verrückter

221

00:16:22 --&gt; 00:16:24

als Zeitreisekoffer  
und maskierte Attentäter?

222

00:16:24 --&gt; 00:16:26

Da hat sie dich erwischt.

223

00:16:33 --&gt; 00:16:34

Ich bin dabei.

224

00:16:35 --&gt; 00:16:37

Ohne dich geht es nicht.

225

00:16:40 --&gt; 00:16:41

Ich auch.

226

00:16:42 --> 00:16:44  
Abgemacht?

227

00:16:44 --> 00:16:46  
Aber einige von uns sollten bleiben.

228

00:16:48 --> 00:16:49  
Wie Lila.

229

00:16:50 --> 00:16:52  
Oder du bleibst, und ich gehe.

230

00:16:53 --> 00:16:57  
Nein, das ist zu groß.  
Niemand darf zurückbleiben.

231

00:16:57 --> 00:17:01  
Ihr Kinder seid alles,  
was zwischen uns und Oblivion steht.

232

00:17:01 --> 00:17:02  
Sind wir bereit?

233

00:17:02 --> 00:17:04  
Stimmen wir ab.

234

00:17:04 --> 00:17:05  
Das ist keine Demokratie.

235

00:17:05 --> 00:17:07  
Dad hat das Sagen.

236

00:17:07 --> 00:17:12  
-Ich bin bei Viktor. Wir stimmen ab.  
-Die Welt geht unter, und ihr zählt Hände?

237

00:17:12 --&gt; 00:17:15

Wir sollen unsere Leben riskieren.  
Darüber müssen wir reden.

238

00:17:17 --&gt; 00:17:18

Ohne dich.

239

00:17:24 --&gt; 00:17:27

-Treffen wir uns in einer Stunde.  
-Einverstanden.

240

00:17:27 --&gt; 00:17:28

-Klar.  
-Wie auch immer.

241

00:17:32 --&gt; 00:17:37

"Lila sollte bleiben."  
Seit wann entscheidest du für mich?

242

00:17:37 --&gt; 00:17:39

-Ich wollte nur...  
-Geht es ums Baby?

243

00:17:39 --&gt; 00:17:41

Natürlich geht es ums Baby, ok?

244

00:17:42 --&gt; 00:17:44

Ich gehe rein, ich könnte sterben.

245

00:17:45 --&gt; 00:17:49

Aber wenn wir reingehen und es hinkriegen,  
sollst du mit unserem Baby hier sein.

246

00:17:50 --&gt; 00:17:53

-Ich kämpfe besser als du.  
-Erstens, tust du nicht.

247

00:17:53 --&gt; 00:17:57

Das ist kein Wettstreit.  
Letztes Mal sind wir fast draufgegangen.

248

00:17:57 --&gt; 00:17:59

Zum Glück schloss ich noch diese Tür.

249

00:17:59 --&gt; 00:18:03

Kannst du dir vorstellen,  
dort mit ihm gefangen zu sein?

250

00:18:03 --&gt; 00:18:06

-Muss ich nicht, ich war da.  
-Gut. Also bleibst du.

251

00:18:06 --&gt; 00:18:07

Keine Chance. Ich gehe.

252

00:18:10 --&gt; 00:18:14

Warum kann ich nicht recht haben?  
Wenigstens einmal?

253

00:18:15 --&gt; 00:18:20

Hör zu, Diego,  
du hast mich gewählt, richtig?

254

00:18:20 --&gt; 00:18:23

Nun, so bin ich.  
Ich bin eine Kämpferin, wie du.

255

00:18:23 --&gt; 00:18:26

Ich sagte das nur,  
damit du nett zu mir bist.

256

00:18:28 --&gt; 00:18:31

Wegen "nett"

bist du nicht mit mir zusammen.

257

00:18:39 --> 00:18:40

Viktor, warte!

258

00:18:40 --> 00:18:42

Damit du mich wieder fertigmachst?

259

00:18:43 --> 00:18:44

Ich war echt betrunken.

260

00:18:44 --> 00:18:46

Lass das, ich verstehe schon.

261

00:18:46 --> 00:18:49

Du magst mich nicht,  
ich hab dein Leben ruiniert...

262

00:18:49 --> 00:18:53

Nein, das ist es nicht.  
Kannst du mir bitte zuhören?

263

00:18:58 --> 00:18:59

Du hattest recht.

264

00:19:01 --> 00:19:03

Claire und Ray sind weg.

265

00:19:06 --> 00:19:10

Aber dich zu hassen,  
bringt sie nicht zurück.

266

00:19:11 --> 00:19:13

Und mein Schmerz...

267

00:19:15 --> 00:19:17

...ist kein Grund, dir wehzutun.

268

00:19:20 --> 00:19:22

Aber er ist echt.

269

00:19:23 --> 00:19:27

Und er ist etwas, das ich ertragen muss.

270

00:19:31 --> 00:19:32

Und deshalb...

271

00:19:34 --> 00:19:37

Wenn ich nicht etwas tue,  
wenn ich jetzt nichts unternehme...

272

00:19:41 --> 00:19:44

...dann wird er ins Nichts verschwinden.

273

00:19:45 --> 00:19:47

Wenn wir hierbleiben,

274

00:19:48 --> 00:19:49

sterben wir.

275

00:19:51 --> 00:19:55

Aber wenn wir durchs Portal gehen,  
können wir das Universum retten.

276

00:19:56 --> 00:19:59

Wir könnten alle retten.

277

00:20:00 --> 00:20:03

Können wir also alles vergessen  
und gemeinsam voranschreiten?

278

00:20:05 --> 00:20:07



Gibst du mir das?

279

00:20:14 --> 00:20:15

Ich liebe dich.

280

00:20:17 --> 00:20:18

Ich dich auch.

281

00:20:38 --> 00:20:39

Hey.

282

00:20:42 --> 00:20:43

Wie lange haben wir noch?

283

00:20:44 --> 00:20:47

Zwei Stunden.

Vielleicht mehr, vielleicht weniger.

284

00:20:47 --> 00:20:48

Wo ist Sloane?

285

00:20:48 --> 00:20:52

Sie plündert den Weinkeller  
für unsere Endzeit-Party.

286

00:20:52 --> 00:20:54

Ihr wisst wohl, wie ihr abstimmt.

287

00:20:54 --> 00:20:56

Du kannst gern mitkommen.

288

00:20:56 --> 00:20:58

Ich bin noch unentschlossen.

289

00:20:58 --> 00:21:01

Ich sah letzte Nacht etwas,

das ich nicht sehen sollte.

290

00:21:01 --> 00:21:05

Diego und Lila.

Ja, sie treiben's manchmal auf der Treppe.

291

00:21:05 --> 00:21:07

Nein, ich sah Dad.

292

00:21:07 --> 00:21:11

Er war mit jemandem in seinem Zimmer.

Er machte irgendeinen Deal.

293

00:21:11 --> 00:21:15

Bevor du fragst, ich weiß nicht,  
was für einen Deal und mit wem.

294

00:21:15 --> 00:21:19

-Es ist alles verschwommen.

-Nicht mit mir oder Sloane.

295

00:21:19 --> 00:21:23

Wir waren letzte Nacht  
mit anderen Dingen beschäftigt.

296

00:21:23 --> 00:21:26

Schon klar, Luther. Danke.

Alle haben letzte Nacht gevögelt.

297

00:21:26 --> 00:21:29

-Ben war mit jemandem zusammen?

-Konzentrier dich.

298

00:21:29 --> 00:21:33

Die Story mit den Glocken?

Dad verschweigt uns etwas.

299

00:21:33 --> 00:21:36  
Überleg mal,  
war der alte Herr je ehrlich zu uns?

300  
00:21:36 --> 00:21:38  
Unsere Leistungen beurteilte er knallhart.

301  
00:21:38 --> 00:21:41  
-Er gab mir immer fünf Sterne.  
-Echt?

302  
00:21:41 --> 00:21:44  
In meinem Alter traue ich meinem Instinkt.

303  
00:21:44 --> 00:21:46  
Und der sagt, dass das eine Falle ist.

304  
00:21:48 --> 00:21:49  
Denk drüber nach.

305  
00:23:42 --> 00:23:44  
Ihr könnt euch denken, wie ich abstimme.

306  
00:23:46 --> 00:23:48  
Wir haben viel durchgemacht.

307  
00:23:48 --> 00:23:50  
Menschen verloren.

308  
00:23:52 --> 00:23:54  
Schaufensterpuppen...

309  
00:23:55 --> 00:23:58  
Aber ihr Tod muss einen Sinn haben.

310  
00:24:01 --> 00:24:03

Darum stimme ich für Dads Plan.

311

00:24:07 --> 00:24:08

Seh ich auch so.

312

00:24:09 --> 00:24:11

Retten wir das verdammte Universum!

313

00:24:13 --> 00:24:15

Nun, da sie Ja gesagt hat,

314

00:24:16 --> 00:24:17

sage ich Nein.

315

00:24:18 --> 00:24:21

-Ist das nett?

-Das ist nicht dein Ernst.

316

00:24:22 --> 00:24:24

Es ist seine Stimme, Lila.

317

00:24:25 --> 00:24:28

-Klaus?

-Ich bin bei Dad.

318

00:24:32 --> 00:24:34

Es steht vier zu eins.

319

00:24:35 --> 00:24:36

Viktor?

320

00:24:40 --> 00:24:43

Ich will daran glauben, ok? Wirklich.

321

00:24:45 --> 00:24:48

Aber wir wissen nicht,

worauf wir uns da einlassen.

322

00:24:49 --> 00:24:53

Nein, aber wir wissen,  
was kommt, wenn wir es nicht tun.

323

00:24:54 --> 00:24:56

Wir müssen da zusammen rein.

324

00:24:57 --> 00:24:58

Viktor.

325

00:24:59 --> 00:25:00

Eine Familie.

326

00:25:01 --> 00:25:04

Du kannst nicht einfach nur  
mit "Familie" argumentieren.

327

00:25:04 --> 00:25:05

Das reicht nicht.

328

00:25:08 --> 00:25:09

Ich will bleiben.

329

00:25:12 --> 00:25:13

Luther?

330

00:25:17 --> 00:25:21

Sloane und ich  
hatten ein Gespräch und, na ja...

331

00:25:22 --> 00:25:23

...wir sind raus.

332

00:25:24 --> 00:25:27

Wir wollen die restliche Zeit  
gemeinsam verbringen,

333

00:25:28 --> 00:25:33  
statt gegen einen Typen mit Schwert  
zu kämpfen und Glocken zu läuten.

334

00:25:33 --> 00:25:34  
Von daher...

335

00:25:35 --> 00:25:38  
Tja, Gleichstand: vier rein, vier raus.

336

00:25:39 --> 00:25:41  
Nur noch du, Nummer Fünf.

337

00:25:46 --> 00:25:51  
Ich sah die Zukunft, und sie sagte mir,  
ich soll das hier aussitzen.

338

00:25:52 --> 00:25:53  
Ich will bleiben.

339

00:25:54 --> 00:25:56  
Akzeptieren wir unser Schicksal.

340

00:26:05 --> 00:26:07  
Ihr seid erbärmlich.

341

00:26:12 --> 00:26:14  
Warum können wir nicht zu viert reingehen?

342

00:26:15 --> 00:26:18  
Das wäre zum Scheitern verurteilt.  
Es müssen sieben sein.

343

00:26:22 --> 00:26:23

Kinder,

344

00:26:25 --> 00:26:27

glücklich bin ich damit nicht.

345

00:26:29 --> 00:26:32

Aber mir ist jetzt klar,  
dass ich die Schuld trage.

346

00:26:34 --> 00:26:37

Ich habe euch als Kinder enttäuscht  
und jetzt auch.

347

00:26:39 --> 00:26:43

Und damit habe ich  
das ganze Universum dem Untergang geweiht.

348

00:26:46 --> 00:26:49

Falls mich jemand sucht, ich bin im Hof...

349

00:26:52 --> 00:26:53

...und warte auf das Ende.

350

00:26:57 --> 00:26:58

Idioten.

351

00:27:02 --> 00:27:04

War das eine echte Entschuldigung?

352

00:27:04 --> 00:27:08

-Er hat sich nie für etwas entschuldigt.  
-Mir tut er sogar leid.

353

00:27:08 --> 00:27:10

Keine Sorge. Das geht vorbei.

354

00:27:13 --&gt; 00:27:16

-Und was nun?

-Wir warten auf das Ende.

355

00:27:18 --&gt; 00:27:21

Man sieht sich. Es war interessant.

356

00:28:11 --&gt; 00:28:13

Oh Mann.

357

00:28:21 --&gt; 00:28:22

Hey, Dad.

358

00:28:22 --&gt; 00:28:26

Krug 1968. Ausgezeichneter Jahrgang.

359

00:28:26 --&gt; 00:28:29

Ja. Ein letzter Toast mit Sloane, bevor...

360

00:28:31 --&gt; 00:28:34

Der Eiswürfelpender auf unserer Etage  
ist defekt, also...

361

00:28:36 --&gt; 00:28:37

Bist du ok?

362

00:28:37 --&gt; 00:28:40

Das ist die Niederlage meines Lebens.

363

00:28:41 --&gt; 00:28:44

Ganze Jahrhunderte sind nun verschwendet,

364

00:28:44 --&gt; 00:28:47

weil ein anderes Ich  
seine Kinder schlecht behandelte.



365  
00:28:49 --> 00:28:50  
Hör zu, Dad.

366  
00:28:52 --> 00:28:54  
So einfach ist das nicht, ok?

367  
00:28:54 --> 00:28:57  
Man kann sich dir nur schwer widersetzen.

368  
00:28:57 --> 00:28:58  
Weißt du das?

369  
00:29:00 --> 00:29:01  
Aber ich musste es.

370  
00:29:01 --> 00:29:03  
Das Universum zerstört sich selbst.

371  
00:29:03 --> 00:29:07  
Ja, ich weiß,  
aber irgendwas ist immer, verstehst du?

372  
00:29:09 --> 00:29:10  
Ich gab dir mein ganzes Leben.

373  
00:29:12 --> 00:29:15  
Ich tat immer alles, was du verlangtest.

374  
00:29:16 --> 00:29:18  
Jetzt nicht mehr.

375  
00:29:21 --> 00:29:22  
Sollst du auch nicht.

376  
00:29:24 --> 00:29:26

Du bist ein bemerkenswerter Mann, Luther.

377

00:29:28 --> 00:29:30  
Trotz allem, was ich getan habe,

378

00:29:31 --> 00:29:33  
hoffe ich, du vergibst mir.

379

00:29:35 --> 00:29:36  
Tust du es?

380

00:29:40 --> 00:29:42  
Vergibst du mir, mein Sohn?

381

00:29:47 --> 00:29:48  
Ja.

382

00:29:50 --> 00:29:51  
Ja, natürlich.

383

00:29:51 --> 00:29:52  
Danke.

384

00:29:56 --> 00:29:57  
Danke.

385

00:30:00 --> 00:30:03  
Leider kommt deine Selbstverwirklichung

386

00:30:03 --> 00:30:05  
zu keinem guten Zeitpunkt  
für das Universum.

387

00:30:06 --> 00:30:08  
Ich verstehe nicht ganz.

388

00:30:19 --&gt; 00:30:21

-Dad...

-Es gibt ein altes Sprichwort, Luther.

389

00:30:22 --&gt; 00:30:25

Eine Familie

vereint man am besten bei einer Hochzeit

390

00:30:26 --&gt; 00:30:27

oder einer Beerdigung.

391

00:30:28 --&gt; 00:30:31

Das eine haben wir versucht.  
Jetzt ist Zeit für das andere.

392

00:30:45 --&gt; 00:30:47

Sloane...

393

00:30:47 --&gt; 00:30:49

Ich weiß.

394

00:30:50 --&gt; 00:30:52

Wo du gerade die Liebe gefunden hattest.  
So bitter.

395

00:30:54 --&gt; 00:30:57

Aber keine Sorge, ich kümmere mich um sie.

396

00:30:57 --&gt; 00:30:58

Du...

397

00:31:41 --&gt; 00:31:42

Was machst du?

398

00:31:42 --&gt; 00:31:44

Essen. Meine Schritte zurückverfolgen.

399

00:31:45 --&gt; 00:31:46

Warum?

400

00:31:46 --&gt; 00:31:48

Der Alte verheimlicht irgendwas.

401

00:31:51 --&gt; 00:31:53

Das scheint gerade angesagt zu sein.

402

00:31:56 --&gt; 00:32:00

-Was meinst du?

-Allison hat sich bei mir entschuldigt.

403

00:32:00 --&gt; 00:32:02

Ok, und warum ist das verdächtig?

404

00:32:02 --&gt; 00:32:05

Auf der Hochzeit  
schob sie noch Hass auf mich,

405

00:32:05 --&gt; 00:32:09

und heute morgen hieß es Familie  
und Dad und Liebe.

406

00:32:09 --&gt; 00:32:12

Irgendwas muss letzte Nacht passiert sein.

407

00:32:18 --&gt; 00:32:20

Wir haben keine Zeit.

408

00:32:21 --&gt; 00:32:24

Ich schaffe das nicht ohne dich.  
Abgemacht?

409

00:32:26 --&gt; 00:32:28

Fünf! Was?

410

00:32:28 --> 00:32:29

-Es ist Allison.

-Was?

411

00:32:29 --> 00:32:31

Nein!

412

00:32:41 --> 00:32:42

Oh Gott, Luther.

413

00:32:43 --> 00:32:45

Was ist passiert?

414

00:32:45 --> 00:32:47

Er war Eis holen. Ich konnte nicht...

415

00:32:47 --> 00:32:48

Er kam nicht zurück.

416

00:32:49 --> 00:32:51

Ich weiß es nicht.

417

00:32:54 --> 00:32:56

Das muss der Hüter gewesen sein.

418

00:32:57 --> 00:33:00

Sie hat recht.

Es war eine lange, geschwungene Klinge.

419

00:33:01 --> 00:33:02

Wie kannst du das wissen?

420

00:33:02 --> 00:33:05

Ich kenne mich mit Messern aus.

421

00:33:05 --> 00:33:06  
Kinder, was ist los?

422

00:33:07 --> 00:33:11  
-Oh Gott, Luther.  
-Hätten wir angegriffen, würde er leben.

423

00:33:33 --> 00:33:35  
Wir hatten eine gute Zeit, altes Haus.

424

00:33:54 --> 00:33:56  
Leute! Hey, Leute!

425

00:33:57 --> 00:33:58  
Was machen wir mit Luther?

426

00:33:59 --> 00:34:02  
-Der Kugelblitz ist hier.  
-Der Tunnel ist die einzige Option!

427

00:34:03 --> 00:34:05  
-Du wolltest bleiben!  
-Luther ist tot, ok?

428

00:34:05 --> 00:34:07  
-Schnell!  
-Er muss mit.

429

00:34:07 --> 00:34:09  
Jetzt, sonst sterben wir.

430

00:34:09 --> 00:34:10  
-Nein.  
-Wir müssen weg!

431

00:34:10 --&gt; 00:34:12

-Komm.

-Beeilung.

432

00:34:12 --&gt; 00:34:13

-Kinder, schnell!

-Komm!

433

00:34:15 --&gt; 00:34:16

Lauft!

434

00:34:16 --&gt; 00:34:19

-Worauf wartest du?

-Das ist nicht vorbei!

435

00:34:19 --&gt; 00:34:20

In den Tunnel!

436

00:34:20 --&gt; 00:34:22

-Warte.

-Was tust du?

437

00:34:22 --&gt; 00:34:26

Du hast mich wieder zur Familie geführt.

Aber du schadest mehr, als du nützt.

438

00:34:26 --&gt; 00:34:27

Tut mir leid.

439

00:34:27 --&gt; 00:34:28

Nein, Dad!

440

00:34:46 --&gt; 00:34:47

Scheiße!

# THE UMBRELLA ACADEMY 3



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.

THE  
UMBRELLA  
ACADEMY™